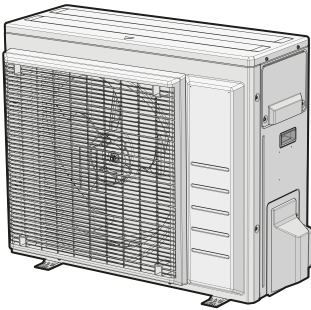




# Інструкція з встановлення

Серія R32 Спліт



RXF50B2V1B  
RXF60B2V1B  
RXF71A2V1B

ARXF50A2V1B  
ARXF60A2V1B  
ARXF71A2V1B

RXP50M2V1B  
RXP60M2V1B  
RXP71M2V1B

ARXM50R2V1B  
ARXM60R2V1B  
ARXM71R2V1B

RXM42R2V1B  
RXM50R2V1B  
RXM60R2V1B  
RXM71R2V1B

RXJ50N2V1B

RXA42B2V1B  
RXA50B2V1B

Інструкція з встановлення  
Серія R32 Спліт

Українська















CE - DECLARACIONE-CONFORMIDAD  
CE - DICHTHAARIZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ

05 (C) continuation de la página anterior.  
06 (C) continua della pagina precedente.  
07 (C) folytatás a lapra előzőlétől.  
08 (C) vervolg van vorige pagina.

01 Design Specifications of the models to which this declaration relates:  
02 Konstruktionsskizzen der Modelle auf die sich diese Erklärung bezieht:  
03 Specifications of conception des modèles auxquels se rapporte cette déclaration:  
04 Omvæningspecificationer van de modellen waarop deze verklaring betrekking heeft:  
05 Especificaciones de diseño de los modelos a los cuales hace referencia esta declaración:  
06 Specifiche di progetto dei modelli cui fa riferimento la presente dichiarazione:

01 - Maximum allowable pressure (PS): <P> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Minimum temperature at low pressure side:<L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Refrigerant: <R>

- Setting of pressure safety device: <P> (bar)  
- Manufacturing number and manufacturing year: refer to model nameplate  
02 - Maximal zulässiger Druck (PS): <P> (bar)  
- Minimalmaximal zulässige Temperatur (TS):  
- Tmin: Mindesttemperatur auf der Niederdruckseite: <L> (°C)  
- Tmax: Sättigungstemperatur bei dem maximal zulässigen Druck (PS) entpricht: <P> (°C)  
- Kältemittel: <R>

- Einstellung der Druck-Schutzvorrichtung: <P> (bar)  
- Hersteller- und Herstellungsnummer: siehe Typenschild des Modells  
03 - Pression maxima admissible (PS): <P> (bar)  
- Température minimum maximum admissible (TS):  
- Tmin: Température minimum côté basse pression: <L> (°C)  
- Tmax: Température saturée correspondant à la pression maximale admissible (PS): <P> (°C)  
- Réfrigérant: <R>

- Réglage du dispositif de sécurité de pression: <P> (bar)  
- Numéro de fabrication et année de fabrication: se reporter à la plaque signalétique du modèle  
04 - Maximale toelaatbare druk (PS): <P> (bar)  
- Minimum maximum toelaatbare temperatuur (TS):  
- Tmin: Minimumtemperatuur bij tegenovergesteld met de maximale toelaatbare druk (PS): <P> (°C)  
- Koelmiddel: <R>

- Instelling van drukeveiligheid: <P> (bar)  
- Fabrikagenummer en fabricagejaar: zie naamplaat model  
05 - Pression maxima admissible (PS): <P> (bar)  
- Température minimum maximum admissible (TS):  
- Tmin: Température minimum en l'alto de baja presión: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura saturada correspondiente a la presión máxima admissible (PS): <P> (°C)  
- Refrigerante: <R>

- Ajuste de dispositivo de seguridad: <P> (bar)  
- Número de fabricación y año de fabricación: consulte la placa de especificaciones técnicas de modelo

CE - DECLARAZIONE-CONFORMITÀ  
CE - DICHTHAARIZIONE-DI-CONFORMITA  
CE - ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΠΛΗΡΩΣΗΣ

08 (C) continuación de la página anterior.  
09 (C) proseguimento della pagina precedente.  
10 (C) folytatás a lapra előzőlétől.  
11 (C) vervolg van vorige pagina.

07 Προδιαγραφές Σχέδισμού των μοντέλων με το οποία συζητείται η δήλωση:  
08 Especificaciones de proyecto des modelos a que se aplica esta declaración:  
09 Προεργασίες χαρακτηριστικών μοντέλων, κ στο οποίο αφορά αυτή η δήλωση:  
10 Typespecificaties van de modellen waarnaar deze verklaring betrekking heeft:  
11 Daspezifikações de projeto dos modelos com a qual esta declaração se refere:  
12 Konstruktionsspezifikações for de modeller som berøres af denne erklæringssiden:

10 - Maks. tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillate temperatur (TS):  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Instilling av trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Produksjonsnummer og fremstillingsår: se modellens brennstoffsett  
11 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillate temperatur (TS):  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

- Installation for trykksikkerhetsutrust: <P> (bar)  
- Tilværingssnummer och tillverkningsår: se modellens brennstoffsett  
12 - Maksimal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Minnærste tillat tryk (PS): <L> (bar)  
- Minimalmaximal tillat tryk (PS): <P> (bar)  
- Tmax: Minnærste temperatur på tryksiden: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Kjølemiddel: <R>

CE - ERKLÆRING OM SAMSVAR  
CE - MEFELEI OSEGAVNYATKOZAT  
CE - DEKLARAZIONE-CONFORMITÀ  
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

15 (C) nastavak s prethodne stranice:  
16 (C) edmsla teknički dijag:  
17 (C) pag. dalszy z poprzedniej strony:  
18 (C) continuare pe pag. ni anterioare:

13 Tađa inoznaa kosveknv maillen rakemamäärätietel:  
14 Specificacjone designu modelu, ke kterým se vztahuje tato prohlášení:  
15 Specifikacjone dizajna za modele na koje se ova zjava odnosi:  
16 A plan nylakozat lörögöd képezo modellek tervezési jellemzői:  
17 Specificacjone konstrukcjoje modelli, kýchöz dörözék deklarcja:  
18 Specificacjone de proiectare ale modelilor la care se refera aceasta declaracjone:  
19 Specificacjone tehnicazoa nacrta za modele, na kete se nareza a deklarcja:

15 - Najveći dopušten tlak (PS): <P> (bar)  
- Najniža dopuštena temperatura (TS):  
- Tmax: Najniža temperatura pri niskom pritisku: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature corresponding with the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Hladno: <R>

- Postavke sigurnosne naprave za tlak: <P> (bar)  
- Proizvodni broj i godina proizvodnje: pogledajte napisnu pločicu modela  
16 - Legjobb legyobbi megengedhető nyomás (PS): <P> (bar)  
- Legjobb legyobbi megengedhető hőmérséklet (TS):  
- Tmax: Legkisebb megengedhető hőmérséklet a kis nyomású oldalon: <L> (°C)  
- Tmax: Maximális megengedhető nyomás (PS) vastag kékkel jelölt hőmérséklet: <P> (°C)  
- Hűtőközeg: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

CE - ZJAWA O SKŁADNOŚCI  
CE - VASTANUSKEI ARVASTOON  
CE - DEKLARAZIONE-CONFORMITÀ  
CE - DECLARAȚIE DE CONFORMITATE

19 (C) ankssteroj puslojdo žejnyis:  
20 (C) edmsla teknički dijag:  
21 (C) pag. dalszy z poprzedniej strony:  
22 (C) continuare pe pag. ni anterioare:

20 Deklaracjone o składowości modelli, ke kterým se vztahuje tato prohlášení:  
21 Konstrukcjoje specifikacjone modelli, kýchöz dörözék deklarcja:  
22 To modelli dizajna specifikacjone, ke kterým dörözék deklarcja:  
23 Konstrukcjoje specifikacjone modelli, kýchöz dörözék deklarcja:  
24 Bu bilidnini ligiti odgüjdo modellierini Tasamm Özellikerini:

19 - Maksimálny povolený tlak (PS): <P> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Tmin: Minimum temperature on the low pressure side: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature, corresponding to the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Chladivo: <R>

- Nastavenie tlakového poistného zariadenia: <P> (bar)  
- Výrobné číslo a rok výroby: nájdete na výrobnom štítku modelu  
20 - Maksimálna dovoľná sila (PS): <P> (bar)  
- Minimum maximum allowable temperature (TS):  
- Tmin: Minimum temperature on the low pressure side: <L> (°C)  
- Tmax: Saturated temperature, corresponding to the maximum allowable pressure (PS): <P> (°C)  
- Chladivo: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>

- A lünyvesszők beszállás: <P> (bar)  
- Gyártás szám és gyártási év: lásd a berendezés adattábláján  
17 - Maksimális dopušćena silnina (PS): <P> (bar)  
- Minimalna dopušćena silnina (PS): <L> (bar)  
- Minimalna dopušćena temperatura (TS):  
- Tmax: Minimalna temperatura po strome niskoćisnionu: <L> (°C)  
- Tmax: Temperatura rasvjetla odgovarajuća maksimalnoj dopušćenoj silnini (PS): <P> (°C)  
- Čistićak: <R>





## Зміст

<b>1</b>	<b>Про документацію</b>	<b>12</b>
1.1	Про цей документ	12
<b>2</b>	<b>Вказівки з безпеки для особи, відповідальної за встановлення</b>	<b>12</b>
<b>3</b>	<b>Про упаковку</b>	<b>15</b>
3.1	Зовнішній блок	15
3.1.1	Вилучення комплектуючих аксесуарів з зовнішнього блоку	15
<b>4</b>	<b>Встановлення блоку</b>	<b>15</b>
4.1	Підготовка місця для монтажу	15
4.1.1	Вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку	15
4.1.2	Додаткові вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку у холодному кліматі	15
4.2	Встановлення зовнішнього блоку	15
4.2.1	Забезпечення монтажної конструкції	15
4.2.2	Встановлення зовнішнього блоку	16
4.2.3	Забезпечення дренажу	16
<b>5</b>	<b>Під'єднання трубок</b>	<b>16</b>
5.1	Підготовка трубок холодоагенту	16
5.1.1	Вимоги до трубопроводу для холодоагенту	16
5.1.2	Ізоляція трубопроводу для холодоагенту	17
5.1.3	Довжина та різниця висоти трубопроводу	17
5.2	Під'єднання трубопроводу для холодоагенту	17
5.2.1	Під'єднання трубки холодоагенту до зовнішнього блоку	17
5.3	Перевірка трубок холодоагенту	18
5.3.1	Перевірка на відсутність течі	18
5.3.2	Здійснення вакуумного осушення	18
<b>6</b>	<b>Завантаження холодоагенту</b>	<b>18</b>
6.1	Про холодоагент	18
6.2	Визначення додаткової кількості холодоагенту	19
6.3	Визначення кількості холодоагенту для повної повторної заправки	19
6.4	Заправка додатковим холодоагентом	19
6.5	Прикріплення етикетки стосовно фторованих парникових газів	19
<b>7</b>	<b>Підключення електрообладнання</b>	<b>19</b>
7.1	Технічні характеристики стандартних компонентів електропроводки	20
7.2	Під'єднання електропроводів до зовнішнього блоку	20
<b>8</b>	<b>Завершення встановлення зовнішнього блоку</b>	<b>21</b>
8.1	Порядок завершення встановлення зовнішнього блоку	21
<b>9</b>	<b>Введення в експлуатацію</b>	<b>21</b>
9.1	Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію	21
9.2	Контрольний список під час введення в експлуатацію	21
9.3	Виконання пробного запуску	21
<b>10</b>	<b>Пошук та усунення несправностей</b>	<b>22</b>
10.1	Діагностика несправностей за допомогою світлодіодного індикатора на платі зовнішнього блоку	22
<b>11</b>	<b>Утилізація</b>	<b>22</b>
<b>12</b>	<b>Технічні дані</b>	<b>22</b>
12.1	Монтажна схема	22
12.1.1	Пояснення до уніфікованої монтажної схеми	22
12.2	Схема трубопроводу	23
12.2.1	Схема трубопроводу: Зовнішній блок	23

## 1 Про документацію

## 1.1 Про цей документ

**ІНФОРМАЦІЯ**

Переконайтеся в тому, що у користувача є друкowana документація, та попросіть користувача зберегти цю документацію для подальшого використання.

**Цільова аудиторія**

Уповноважені монтажники

**ПОПЕРЕДЖЕННЯ**

Встановлення, обслуговування, ремонт та застосовані матеріали мають відповідати вказівкам Daikin та вимогам діючого законодавства. Роботу дозволено виконувати лише особам достатньої кваліфікації. У Європі та країнах, у яких діють стандарти IEC, діє стандарт EN/IEC 60335-2-40.

**ІНФОРМАЦІЯ**

У цьому документі наведені інструкції з встановлення окремого зовнішнього блоку. Вказівки зі встановлення внутрішнього блоку (встановлення внутрішнього блоку, під'єднання трубки холодоагенту до внутрішнього блоку, підключення електричної проводки до внутрішнього блоку тощо) див. в інструкції з встановлення внутрішнього блоку.

**Комплект документації**

Цей документ входить до комплекту документації. Повний комплект містить наступні матеріали:

- **Загальні заходи безпеки:**
  - Вказівки з безпеки, з якими **ОБОВ'ЯЗКОВО** потрібно ознайомитися перед встановленням системи
  - Формат: Папір (див. у ящику зовнішнього блоку)
- **Інструкція з встановлення зовнішнього блоку:**
  - Інструкції з встановлення
  - Формат: Папір (див. у ящику зовнішнього блоку)
- **Довідник з встановлення:**
  - Підготовка встановлення, довідкові дані...
  - Формат: Цифрові файли за адресою <http://www.daikineurope.com/support-and-manuals/product-information/>

Найновіші редакції документації, яка надається, можуть бути в наявності на регіональному веб-сайті Daikin або у дилера.

Оригінальну документацію складено англійською мовою. Документація будь-якими іншими мовами є перекладом.

**Технічні дані**

- **Додатковий набір** найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).
- **Повний набір** найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

## 2 Вказівки з безпеки для особи, відповідальної за встановлення

Дотримуйтеся наступних норм та вказівок з безпеки.

Встановлення пристрою (див. "4 Встановлення блоку" [▶ 15])



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Встановлення виконує відповідальна особа. Матеріали та спосіб встановлення має відповідати вимогам діючого законодавства. У Європі діє стандарт EN378.

Місце розташування (див. "4.1 Підготовка місця для монтажу" [▶ 15])



### ОБЕРЕЖНО

- Перевірте, чи може місце встановлення витримати вагу пристрою. Неякісне встановлення може становити небезпеку. Воно також може призвести до вібрацій або незвичного шуму при роботі.
- Залиште достатньо місця для обслуговування.
- НЕ встановлюйте пристрій у контакт з стелею або стіною, оскільки це може викликати вібрації.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обладнання необхідно зберігати у приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).

Під'єднання трубок холодоагенту (див. "5.2 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту" [▶ 17])



### ОБЕРЕЖНО

- Забораються паяти або зварювати на місці пристрої, у яких при перевезенні завантажено холодоагент R32.
- При встановленні холодильної системи з'єднання деталей з щонайменше одним блоком, у який завантажено холодоагент, здійснюється за дотриманням наступних вимог:
  - ⇒ Всередині приміщення, у якому знаходяться люди, не можуть знаходитися тимчасові з'єднання для трубопроводів холодоагенту R32, за винятком з'єднань на місці, які безпосередньо з'єднують внутрішній блок та трубопроводи. З'єднання на місці, які безпосередньо з'єднують трубопроводи та внутрішні блоки, мають бути тимчасовими.



### ОБЕРЕЖНО

- Використовуйте конусну гайку, встановлену на пристрій.
- Щоб попередити витіки газоподібного холодоагенту, нанесіть холодильне масло лише на внутрішню поверхню конусу. Використовуйте холодильне масло для R32.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** повторно застосовувати кріплення.



### ОБЕРЕЖНО

- НЕ використовуйте мінеральне масло на розвальцьованій частині.
- НЕ використовуйте повторно трубопровід з попередніх установок.
- НИКОЛИ не встановлюйте осушувач на цей блок R32, щоб гарантувати його строк служби. Осушувальний матеріал може розчинитися й пошкодити систему.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Перш ніж запустити компресор, надійно закріпіть трубопровід. Якщо трубки для холодоагенту НЕ під'єднано, а запірний клапан відкрито під час роботи компресора, буде засмоктуватися повітря. Це спричинить надмірний тиск під час циклу охолодження, що може призвести до пошкодження обладнання та навіть травм.



### ОБЕРЕЖНО

- Неповне розвальцьовання може призвести до витіку газоподібного холодоагенту.
- НЕ використовуйте розтруби повторно. Використовуйте нові розтруби, щоб запобігти витіку газоподібного холодоагенту.
- Використовуйте накидні гайки, які постачаються разом з блоком. Використання інших накидних гайок може призвести до витіку газоподібного холодоагенту.



### ОБЕРЕЖНО

НЕ відкривайте клапани до завершення вальцювання. Це може спричинити витіки газоподібного холодоагенту.



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ

НЕ запускайте пристрій, якщо проводиться вакуумна обробка.

Завантаження холодоагенту (див. "6 Завантаження холодоагенту" [▶ 18])



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холодоагент всередині цього блока є помірно вогнебезпечним, але в нормальних умовах НЕ витікає. Якщо холодоагент витікає в приміщення і вступає в контакт з полум'ям від горілки, нагрівача або плити, це може призвести до пожежі або утворенню шкідливого газу.

Вимкніть будь-які пожежонебезпечні нагрівальні пристрої, провентильуйте приміщення та зв'яжіться з дилером, у якого придбали блок.

НЕ використовуйте блок, доки спеціаліст з обслуговування не підтвердить, що деталь, з якої витік холодоагент, відремонтована.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Лише R32 можна використовувати як холодоагент. Інші речовини можуть призвести до вибухів та нещасних випадків.
- R32 містить фторовмісні парникові гази. Його значення потенціалу глобального потепління (ПГП) дорівнює 675. НЕ МОЖНА викидати ці гази в атмосферу.
- При заправці холодоагенту ЗАВЖДИ застосовуйте захисні рукавиці та окуляри.



### ОБЕРЕЖНО

Щоб запобігти пошкодженню компресора, НЕ заправляйте більше вказаної кількості холодоагенту.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

**ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ** без захисту торкатися холодоагенту у разі його протікання. Можливі тяжкі поранення внаслідок обмороження.

## 2 Вказівки з безпеки для особи, відповідальної за встановлення

Підключення електрообладнання (див. "7 Підключення електрообладнання" [р 19])



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Побутовий прилад має бути встановлений з дотриманням державних норм прокладання електричної проводки.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Вся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати застосовному законодавству.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції МАЮТЬ відповідати застосовному законодавству.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Якщо на джерелі живлення немає нейтральної фази або вона невірно підключена, обладнання може бути пошкоджене.
- Вірно підключайте заземлення. ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ заземлювати пристрій на сантехнічну трубу, імпульсний поглинач або дріт заземлення телефонної лінії. Неповне заземлення може викликати ураження електричним струмом.
- Встановіть потрібні плавкі запобіжники або автоматичні вимикачі.
- Закріпіть електричну проводку кабельними стяжками так, щоб кабелі НЕ контактували з гострими кутами або трубопроводом, особливо на боці високого тиску.
- НЕ використовуйте проводи в стрічці, багатожильні проводи, подовжувачі або підключення системи "зірка". Це може спричинити перегрівання, ураження електричним струмом або пожежу.
- НЕ встановлюйте фазовипереджувальний конденсатор, оскільки цей пристрій обладнано інвертором. Такий конденсатор знизить продуктивність та може спричинити аварії.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Встановіть вимикач, здатний виконати відключення всіх полюсів з повітряною відстанню між контактами не менше 3 мм з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перенапруженні категорії III.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пошкоджений кабель живлення МУСИТЬ замінити виробник, його агент з сервісного обслуговування або особи подібної кваліфікації для забезпечення безпеки.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

НЕ підключайте джерело живлення до внутрішнього блоку. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- НЕ використовуйте придбані окремо електричні компоненти всередині виробу.
- НЕ встановлюйте відгалуження від клемного блоку для живлення дренажного насоса та іншого обладнання. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прокладайте з'єднувальну проводку якомога далі від мідних трубок без теплоізоляції, оскільки такі трубки можуть дуже сильно нагріватися.



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Джерело живлення приводить у дію всі електричні компоненти (включаючи термістори). Забороняється торкатися їх голіруч.



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клеммах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на монтажній схемі.

Завершення встановлення внутрішнього блоку (див. "8 Завершення встановлення зовнішнього блоку" [р 21])



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Система має бути правильно заземленою.
- Перед обслуговуванням вимкніть живлення.
- Перед вмиканням живлення встановіть кришку блоку перемикачів.

Введення системи в експлуатацію (див. "9 Введення в експлуатацію" [р 21])



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ



### ОБЕРЕЖНО

НЕ виконуйте пробний запуск під час роботи над внутрішніми блоками.

При виконанні пробного запуску працювати буде НЕ тільки зовнішній блок, але й під'єднаний внутрішній блок. Працювати з внутрішнім блоком в режимі пробного запуску небезпечно.



### ОБЕРЕЖНО

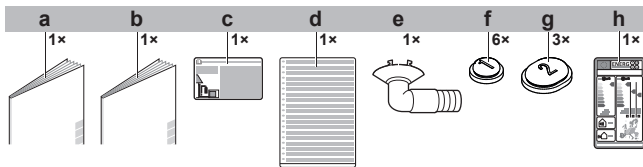
НЕ вставляйте пальці, стрижні або інші предмети у вхід або вихід повітря. НЕ знімайте захист вентилятора. Вентилятор обертається з великою швидкістю та може призвести до травм.

### 3 Про упаковку

#### 3.1 Зовнішній блок

##### 3.1.1 Вилучення комплектуючих аксесуарів з зовнішнього блоку

- 1 Підійміть зовнішній блок.
- 2 Вийміть приладдя у нижній частині пакування.



- a Загальні заходи безпеки
- b Інструкція з встановлення зовнішнього блоку
- c Етикетка стосовно фторованих парникових газів
- d Багатомовна етикетка стосовно фторованих парникових газів
- e Зливна пробка (у нижній частині пакувального ящика)
- f Зливна кришка (1)
- g Зливна кришка (2)
- h Етикетка споживання енергії

### 4 Встановлення блоку

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Встановлення виконує відповідальна особа. Матеріали та спосіб встановлення має відповідати вимогам діючого законодавства. У Європі діє стандарт EN378.

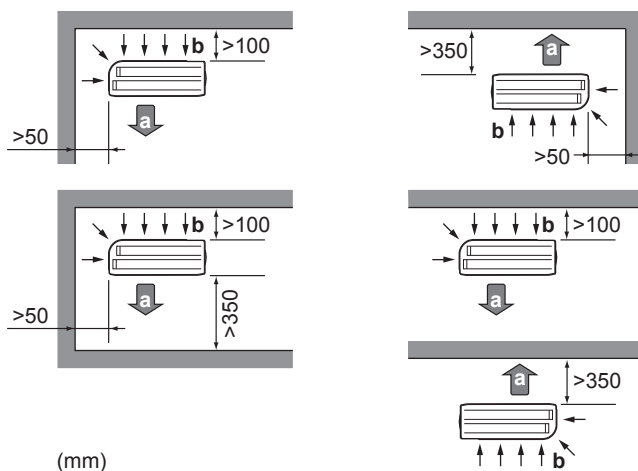
#### 4.1 Підготовка місця для монтажу

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обладнання необхідно зберігати у приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).

##### 4.1.1 Вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку

Дотримуйтеся наступних вказівок з вибору відстані до об'єктів оточення:



(mm)

- a Вихід повітря
- b Вхід повітря

#### УВАГА

Висота стіни на стороні виходу зовнішнього блоку MAC дорівнювати  $\leq 1200$  мм.

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ встановлювати пристрій у місцях, чутливих до звуку (напр. біля спальні), аби звук роботи нікому не заважав.

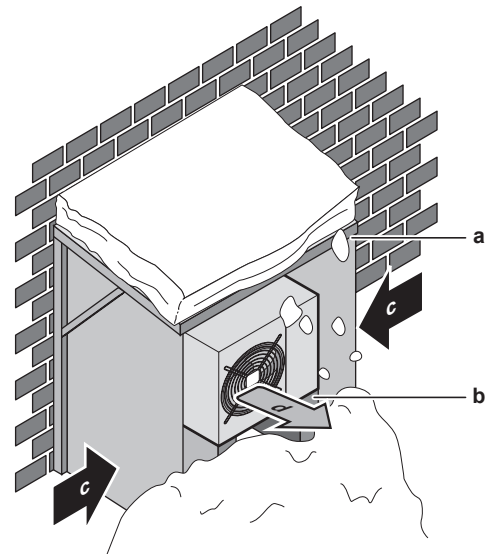
**Примітка:** При вимірюванні рівня звуку в умовах встановлення значення може бути вище за вказане на "Звуковому спектрі" у документації завдяки навколишньому шуму та відлунню.

#### ІНФОРМАЦІЯ

Рівень звукового тиску становить менш ніж 70 дБА.

##### 4.1.2 Додаткові вимоги до місця встановлення зовнішнього блоку у холодному кліматі

Захищає зовнішній блок від прямого снігопаду та забезпечує, щоб зовнішній блок **НІКОЛИ** не був засипаний снігом.



- a Кришка або навіс захисту від снігу
- b П'єдестал
- c Переважний напрямок вітру
- d Вихід повітря

Під пристроєм рекомендується залишити щонайменше 150 мм вільного місця (300 мм у місцях з великим сніговим навантаженням). Також пристрій має знаходитися щонайменше на 100 мм вище очікуваного найвищого рівня снігу. Якщо необхідно, облаштуйте підніжжя. Додаткову інформацію див. в розділі "4.2 Встановлення зовнішнього блоку" [р 15].

У зонах з великим сніговим навантаженням дуже важливо обрати місце встановлення так, щоб сніг НЕ завдавав негативного впливу пристрою. Якщо можливе бокове снігове навантаження, переконайтеся, що змійовик теплообмінника НЕ зазнає негативного впливу снігу. За необхідності встановіть кришку або укриття від снігу та п'єдестал.

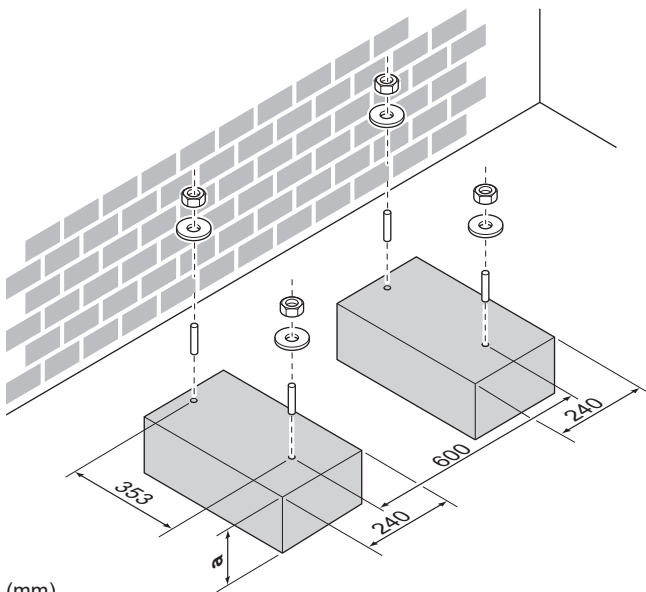
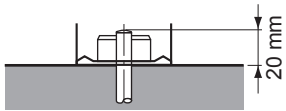
#### 4.2 Встановлення зовнішнього блоку

##### 4.2.1 Забезпечення монтажної конструкції

Якщо можлива передача вібрації на будівлю, застосуйте вібростійку гуму (слід придбати окремо).

Підготуйте 4 набори анкерних болтів M8 або M10, гайок та шайб (слід придбати окремо).

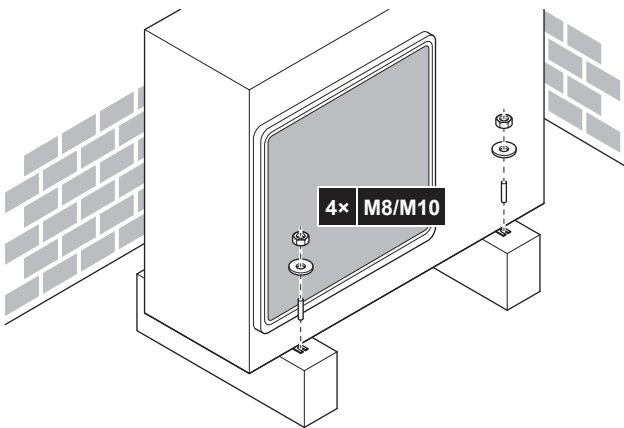
## 5 Під'єднання трубок



(mm)

a На 100 мм вище за очікуваний рівень снігу

### 4.2.2 Встановлення зовнішнього блоку



### 4.2.3 Забезпечення дренажу

#### УВАГА

Якщо пристрій встановлюється в холодній кліматичній зоні, слід вжити належних заходів для запобігання замерзання виведеного конденсату.

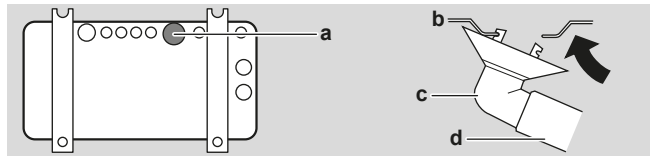
#### УВАГА

Якщо зливні отвори зовнішнього блоку закриваються монтажною пластиною або поверхнею підлоги, встановіть додаткові підставки висотою ≤30 мм під ніжки зовнішнього блоку.

#### ІНФОРМАЦІЯ

За інформацією про доступні варіанти зверніться до свого дилера.

- 1 Облаштуйте зливну пробку для зливу.
- 2 Застосовуйте Ø16 мм шланг (слід придбати окремо).



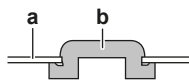
- a Зливний отвір
- b Нижня рама
- c Зливна пробка
- d Шланг (слід придбати окремо)

### Закриття дренажних отворів та під'єднання зливного гнізда

#### УВАГА

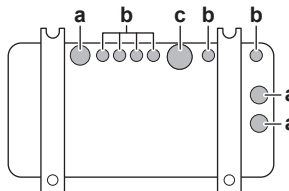
В холодних регіонах НЕ СЛІД під'єднувати зливне гніздо, шланг та кришки (1, 2) до зовнішнього блоку. Слід вжити належних заходів для запобігання замерзання виведеного конденсату.

- 1 Встановіть зливні кришки 1 та 2 (приладдя). Краї зливних кришок мають повністю закривати отвори.



- a Нижня рама
- b Зливна кришка

- 2 Встановіть зливне гніздо.



- a Зливний отвір. Встановіть зливну кришку (2).
- b Зливний отвір. Встановіть зливну кришку (1).
- c Зливний отвір для зливного гнізда

## 5 Під'єднання трубок

### 5.1 Підготовка трубок холодоагенту

#### 5.1.1 Вимоги до трубопроводу для холодоагенту


#### УВАГА

Трубки та інші частини під високим тиском мають бути придатними до холодоагенту, який застосовується. Для контакту з холодоагентом застосовуйте безшовну мідь, розкислену фосфорною кислотою.

- **Матеріал трубопроводу:** безшовна мідь, відновлена фосфорною кислотою.
- **Під'єднання до конусу:** Застосовуйте лише відпалений матеріал.
- **Діаметр трубопроводу:**

Моделі	Трубка рідини	Газова трубка
RXM71R	Ø6,4 мм	Ø15,9 мм
ARXM71R	Ø9,5 мм	Ø15,9 мм
RXM42R	Ø6,4 мм	Ø9,5 мм
Інше	Ø6,4 мм	Ø12,7 мм

- **Клас термічної обробки та товщина трубопроводу:**

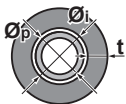
Зовнішній діаметр (Ø)	Ступінь гартування	Товщина (t) <sup>(a)</sup>	
6,4 мм	Відпалення (O)	≥0,8 мм	
9,5 мм			
12,7 мм			
15,9 мм		≥1 мм	

<sup>(a)</sup> Залежно від чинного законодавства і максимального робочого тиску блока (див. "PS High" на паспортній табличці блока) може бути необхідною більша товщина трубопроводу.

## 5.1.2 Ізоляція трубопроводу для холодоагенту

- У якості теплоізоляційного матеріалу застосовуйте поліетиленову піну:
  - коєфіцієнт теплопереносу від 0,041 до 0,052 Вт/м<sup>2</sup>К (от 0,035 до 0,045 ккал/год·кв.м·°С)
  - з термостійкістю щонайменше 120°C
- Товщина ізоляції

Зовнішній діаметр труби (Ø <sub>p</sub> )	Внутрішній діаметр ізоляції (Ø <sub>i</sub> )	Товщина ізоляції (t)
6,4 мм	8~10 мм	≥10 мм
9,5 мм	10~14 мм	≥13 мм
12,7 мм	14~16 мм	≥10 мм
15,9 мм	16~20 мм	≥13 мм



Якщо температура перевищує 30°C, а вологість перевищує 80%, товщина ізоляційного матеріалу повинна становити не менше 20 мм, щоб запобігти конденсації на поверхні ізоляції.

## 5.1.3 Довжина та різниця висоти трубопроводу

Параметр	Відстань
Максимально допустима довжина трубопроводу	30 м
Мінімально допустима довжина трубопроводу	3 м
Максимально допустима відстань висоти	20 мм

## 5.2 Під'єднання трубопроводу для холодоагенту



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ОПІКІВ АБО ОБШПАРЮВАННЯ**



### ОБЕРЕЖНО

- Забороняється паяти або зварювати на місці пристрої, у яких при перевезенні завантажено холодоагент R32.
- При встановленні холодильної системи з'єднання деталей з щонайменше одним блоком, у який завантажено холодоагент, здійснюється за дотриманням наступних вимог:
  - Всередині приміщення, у якому знаходяться люди, не можуть знаходитися тимчасові з'єднання для трубопроводів холодоагенту R32, за винятком з'єднань на місці, які безпосередньо з'єднують внутрішній блок та трубопроводи. З'єднання на місці, які безпосередньо з'єднують трубопроводи та внутрішні блоки, мають бути тимчасовими.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Лише R32 можна використовувати як холодоагент. Інші речовини можуть призвести до вибухів та нещасних випадків.
- R32 містить фторовмісні парникові гази. Його значення потенціалу глобального потепління (ПГП) дорівнює 675. НЕ МОЖНА викидати ці гази в атмосферу.
- При заправці холодоагенту ЗАВЖДИ застосовуйте захисні рукавиці та окуляри.

## 5.2.1 Під'єднання трубки холодоагенту до зовнішнього блоку

- Довжина трубопроводу.** Трубопровід на місці має бути якомога коротким.
- Захист трубопроводів.** Трубопровід на місці потрібно захистити від фізичного пошкодження.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

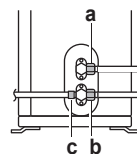
Перш ніж запустити компресор, надійно закріпіть трубопровід. Якщо трубки для холодоагенту НЕ під'єднано, а запірний клапан відкрито під час роботи компресора, буде засмоктуватися повітря. Це спричинить надмірний тиск під час циклу охолодження, що може призвести до пошкодження обладнання та навіть травм.



### ОБЕРЕЖНО

- Використовуйте конусну гайку, встановлену на пристрій.
- Щоб попередити витіки газоподібного холодоагенту, нанесіть холодильне масло лише на внутрішню поверхню конусу. Використовуйте холодильне масло для R32.
- ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ повторно застосовувати кріплення.

1 Під'єднайте подачу рідкого холодоагенту від внутрішнього блоку до запірного крану рідини зовнішнього блоку.



- a Запірний кран рідини
- b Запірний кран газу
- c Сервісний патрубков

## 6 Завантаження холодоагенту

- 2 Під'єднайте подачу газоподібного холодоагенту від внутрішнього блоку до запірної крани газу зовнішнього блоку.

### УВАГА

Рекомендується монтувати трубопровід для холодоагенту між внутрішнім та зовнішнім блоками у каналі або обгорнути трубопровід для холодоагенту обмотувальною стрічкою.

## 5.3 Перевірка трубок холодоагенту

### 5.3.1 Перевірка на відсутність течі

#### УВАГА

НЕ допускайте перевищення максимального робочого тиску блока (див. PS High на паспортній таблиці блока).

#### УВАГА

Використовуйте спеціальний розчин для бульбашкового тесту від перевіреного постачальника. Не використовуйте мильний розчин, оскільки він може спричинити розтріскування конусних гайок (мильна вода може містити солі, які поглинають вологу, що може пізніше спричинити обмерзання трубопроводу за холодних умов), та/або корозію конусних гайок (мильна вода може містити аміак, що може спричинити корозію між латунною конусною гайкою та мідним конусом).

- 1 Заповніть систему газоподібним азотом до досягнення манометричного тиску щонайменше 200 кПа (2 бар). Для виявлення незначної течі рекомендується підвищити тиск до 3000 кПа (30 бар).
- 2 Перевірте відсутність течі, наносячи розчин для проби на утворення бульбашок на всі з'єднання.
- 3 Випустіть весь газоподібний азот.

### 5.3.2 Здійснення вакуумного осушення

#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК ВИБУХУ

НЕ запускайте пристрій, якщо проводиться вакуумна обробка.

- 1 Здійсніть вакуумну відкачку системи до досягнення тиску  $-0,1$  МПа ( $-1$  бар) у колекторі.
- 2 Залиште систему в незмінному стані впродовж 4–5 хвилин і перевірте тиск.

Якщо тиск...	Тоді...
Не змінюється	Волога в системі відсутня. Ця процедура завершена.
Підвищується	Волога присутня в системі. Перейдіть до наступного кроку.

- 3 Здійсніть вакуумну відкачку системи впродовж щонайменше 2 годин до досягнення тиску  $-0,1$  МПа ( $-1$  бар) у колекторі.
- 4 Після ВИМКНЕННЯ насоса перевірте тиск впродовж щонайменше 1 години.
- 5 Якщо заданого значення вакууму НЕ вдається досягнути або НЕМОЖЛИВО його підтримувати впродовж 1 години, виконайте такі дії.
  - Знову перевірте відсутність течі.
  - Знову здійсніть вакуумне осушення.

### УВАГА

Після встановлення трубопроводу для холодоагенту та здійснення вакуумного осушення обов'язково відкрийте запірні клапани. Використання системи із закритими запірними клапанами може пошкодити компресор.

## 6 Завантаження холодоагенту

### 6.1 Про холодоагент

Цей виріб містить фторовані парникові гази. НЕ дозволяйте газу потрапляти в атмосферу.

Тип холодоагенту: R32

Значення потенціалу глобального потепління (ПГП): 675

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ: ПОМІРНО ВОГНЕНЕБЕЗПЕЧНИЙ МАТЕРІАЛ

Холодоагент у цьому пристрої є помірно вогненебезпечним.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Обладнання необхідно зберігати у приміщенні без безперервно працюючих джерел займання (наприклад, відкрите полум'я, працюючий газовий прилад або електрообігрівач).

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- НЕ допускайте проколювання або обпалювання деталей контуру з холодоагентом.
- НЕ використовуйте матеріали для чищення або засоби для прискорення процесу відтаювання крім тих, що рекомендовані виробником.
- Майте на увазі, що холодоагент всередині системи не має запаху.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Холодоагент всередині цього блока є помірно вогненебезпечним, але в нормальних умовах НЕ витікає. Якщо холодоагент витікає в приміщення і вступає в контакт з полум'ям від горілки, нагрівача або плити, це може призвести до пожежі або утворенню шкідливого газу.

Вимкніть будь-які пожежонебезпечні нагрівальні пристрої, провентилуйте приміщення та зв'яжіться з дилером, у якого придбали блок.

НЕ використовуйте блок, доки спеціаліст з обслуговування не підтвердить, що деталь, з якої витік холодоагенту, відремонтована.

#### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ без захисту торкатися холодоагенту у разі його протікання. Можливі тяжкі поранення внаслідок обмороження.

## 6.2 Визначення додаткової кількості холодоагенту

Для ARXM71R	
Якщо загальна довжина трубопроводу рідини становить...	Тоді...
≤10 м	НЕ завантажуйте надлишкову кількість холодоагенту в пристрій.
>10 м	R=(загальна довжина (м) трубопроводу рідини-10 м)×0,035 R=Додаткове завантаження (кг) (з округленням до 0,01 кг)

Для інших зовнішніх блоків	
Якщо загальна довжина трубопроводу рідини становить...	Тоді...
≤10 м	НЕ завантажуйте надлишкову кількість холодоагенту в пристрій.
>10 м	R=(загальна довжина (м) трубопроводу рідини-10 м)×0,020 R=Додаткове завантаження (кг) (з округленням до 0,01 кг)



### ІНФОРМАЦІЯ

Довжина трубопроводу — це довжина одностороннього трубопроводу для рідини.

## 6.3 Визначення кількості холодоагенту для повної повторної заправки



### ІНФОРМАЦІЯ

Якщо потрібна повна повторна заправка, загальна кількість холодоагенту для заправки становить: об'єм заводської заправки холодоагентом (див. паспортну таблицю блока) і визначений додатковий об'єм.

## 6.4 Заправка додатковим холодоагентом



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

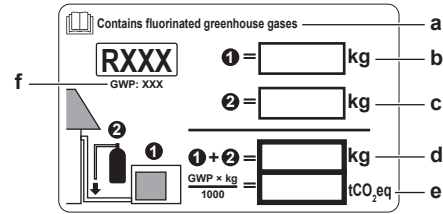
- Лише R32 можна використовувати як холодоагент. Інші речовини можуть призвести до вибухів та нещасних випадків.
- R32 містить фторовмісні парникові гази. Його значення потенціалу глобального потепління (ПГП) дорівнює 675. НЕ МОЖНА викидати ці гази в атмосферу.
- При заправці холодоагенту ЗАВЖДИ застосовуйте захисні рукавиці та окуляри.

**Необхідні умови:** Перед заправкою холодоагенту переконайтеся, що трубопровід для холодоагенту під'єднаний та перевірений (випробування герметичності та вакуумне осушення виконані).

- Під'єднайте балон з холодоагентом до сервісного порту.
- Здійсніть заправку додаткової кількості холодоагенту.
- Відкрийте газовий запірний клапан.

## 6.5 Прикріплення етикетки стосовно фторованих парникових газів

1 Вкажіть на етикетці наступну інформацію:



- Якщо разом з пристроєм надається багатомовна етикетка стосовно фторованих парникових газів (див. приладдя), зніміть стікер на відповідній мові та наклейте його зверху на **a**.
- Завантаження холодоагенту на виробництві: див. паспортну таблицю пристрою
- Завантажено додаткову кількість холодоагенту
- Загальна кількість завантаженого холодоагенту
- Викиди парникових газів** від загальної кількості завантаженого холодоагенту в еквівалентах тон CO<sub>2</sub>.
- GWP = Потенціал глобального потепління



### УВАГА

Законодавство, що стосується **викидів парникових газів**, вимагає, щоб кількість завантаженого холодоагенту була вказана в масовому значенні, а також CO<sub>2</sub>-еквіваленті.

**Формула для обчислювання кількості в еквівалентних тонах CO<sub>2</sub>:** GWP холодоагенту × загальна кількість завантаженого холодоагенту [в кг] / 1000

Використовуйте значення GWP, яке вказано на таблиці стосовно завантаження холодоагенту.

2 Закріпіть етикетку на внутрішній стороні зовнішнього блоку біля запірних клапанів газу та рідини.

## 7 Підключення електрообладнання



**НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ**



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- Вся проводка МАЄ бути прокладена уповноваженим електриком та МАЄ відповідати застосовному законодавству.
- Підключіться до фіксованої проводки.
- Всі компоненти, що постачаються на місці, та всі електричні конструкції **МАЮТЬ** відповідати застосовному законодавству.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Побутовий прилад має бути встановлений з дотриманням державних норм прокладання електричної проводки.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Живлення слід ЗАВЖДИ підключати за допомогою багатожильних кабелів.

## 7 Підключення електрообладнання



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Встановіть вимикач, здатний виконати відключення всіх полюсів з повітряною відстанню між контактами не менше 3 мм з можливістю роз'єднання контактів на всіх полюсах при перенапруженні категорії III.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Пошкоджений кабель живлення МУСИТЬ замінити виробник, його агент з сервісного обслуговування або особи подібної кваліфікації для забезпечення безпеки.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

НЕ підключайте джерело живлення до внутрішнього блоку. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

- НЕ використовуйте придбані окремо електричні компоненти всередині виробу.
- НЕ встановлюйте відгалуження від клемного блоку для живлення дренажного насоса та іншого обладнання. Це може спричинити ураження електричним струмом або пожежу.



### ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Прокладайте з'єднувальну проводку якнайдалі від мідних трубок без теплоізоляції, оскільки такі трубки можуть дуже сильно нагріватися.



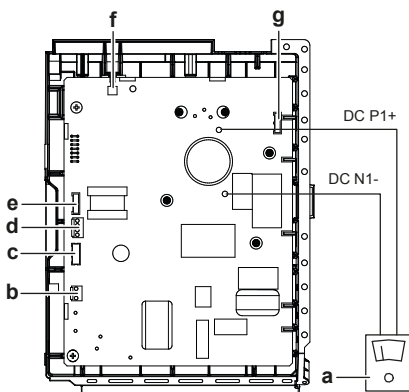
### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Джерело живлення приводить у дію всі електричні компоненти (включаючи термістори). Забороняється торкатися їх голіруч.



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

Перед обслуговуванням від'єднайте живлення на більше ніж 10 хвилин та виміряйте напругу на клеммах конденсаторів головного контуру або електричних компонентах. Перед тим як можна буде торкатися електричних компонентів, напруга МУСИТЬ бути менше за 50 В постійного струму. Розташування клем див. на монтажній схемі.



- a Мультиметр (діапазон напруги постійного струму)
- b S80 – підвідний дрот зворотного електромагнітного клапана
- c S20 – підвідний дрот електронного терморегулювального клапана
- d S40 – підвідний дрот реле температурного перевантаження
- e S90 – підвідний дрот термістора
- f Індикатор
- g S70 – підвідний дрот двигуна вентилятора

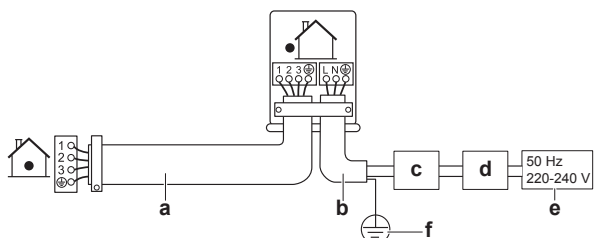
## 7.1 Технічні характеристики стандартних компонентів електропроводки

Компонент		
Кабель живлення	Напруга	220~240 В
	Фаза	1~
	Частота	50 Гц
	Перетин дротів	3-дротовий кабель 2,5 мм <sup>2</sup> ~4,0 мм <sup>2</sup> H05RN-F (60245 IEC 57)
З'єднувальний кабель (внутрішній↔зовнішній блок)		4-дротовий кабель 1,5 мм <sup>2</sup> ~2,5 мм <sup>2</sup> , розрахований на 220~240 В H05RN-F (60245 IEC 57)
Рекомендований автоматичний вимикач	RXM71R	20 A <sup>(a)</sup>
	RXP50~71M	
	RXF50+60B	
	RXF71A	
	ARXF50~71A	
	ARXM50~71R	16 A
	RXM50+60R	
RXM42R	13 A	
RXA42+50R		
RXJ50N		
Пристрій захисного відключення		МАЮТЬ відповідати відповідному законодавству

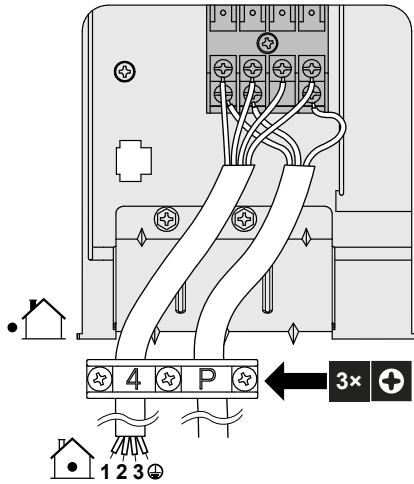
<sup>(a)</sup> Електричне обладнання відповідає вимогам EN/IEC 61000-3-12 (європейський/міжнародний технічний стандарт, що встановлює обмеження для гармонічного струму, що генерується обладнанням, підключеним до загальних систем низької напруги з вхідним струмом >16 А та ≤75 А на фазу).

## 7.2 Під'єднання електропроводів до зовнішнього блоку

- Зніміть кришку блоку перемикачів.
- Розімкніть затискач дротів.
- Під'єднайте з'єднувальний кабель та живлення таким чином:



- a З'єднувальний кабель
- b Кабель живлення
- c Автоматичний вимикач
- d Пристрій захисного вимкнення
- e Джерело живлення
- f Заземлення



- Надійно підтягніть гвинтові клеми. Рекомендується застосовувати хрестоподібну викрутку.
- Встановіть кришку блоку перемикачів.

## 8 Завершення встановлення зовнішнього блока

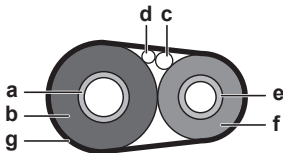
### 8.1 Порядок завершення встановлення зовнішнього блока



#### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Система має бути правильно заземленою.
- Перед обслуговуванням вимкніть живлення.
- Перед вмиканням живлення встановіть кришку блоку перемикачів.

- Ізолюйте і зафіксуйте трубопровід для холодоагенту і кабелі наступним чином:



- a Газова труба
- b Ізоляція газової труби
- c З'єднувальний кабель
- d Зовнішня провідня (якщо застосовується)
- e Труба для рідини
- f Ізоляція труби для рідини
- g Обмотувальна стрічка

- Встановіть сервісну кришку.

## 9 Введення в експлуатацію



#### УВАГА

Пристрій має працювати **ЛИШЕ** з терморезисторами та/або датчиками/реле тиску. В іншому разі може згоріти компресор.

### 9.1 Контрольний перелік перевірок перед введенням в експлуатацію

Після встановлення блоку спочатку слід перевірити наступні елементи. Після виконання наступних перевірок пристрій необхідно закрити. Після закриття пристрою можна увімкнути його живлення.

<input type="checkbox"/>	<b>Внутрішній блок</b> правильно змонтований.
<input type="checkbox"/>	<b>Зовнішній блок</b> правильно змонтований.
<input type="checkbox"/>	Система правильно <b>заземлена</b> , а клеми заземлення затягнуті.
<input type="checkbox"/>	<b>Напруга живлення</b> відповідає напрузі на ідентифікаційній мітці блока.
<input type="checkbox"/>	У розподільній коробці відсутні <b>послаблені з'єднання</b> або пошкоджені електричні компоненти.
<input type="checkbox"/>	У середині внутрішнього й зовнішнього блоків немає <b>пошкоджених компонентів</b> або <b>стиснутих труб</b> .
<input type="checkbox"/>	Немає <b>витоків холодоагенту</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Труби холодоагенту</b> (газ і рідина) теплоізовані.
<input type="checkbox"/>	Правильний розмір труби встановлений і <b>труби</b> належним чином ізолюються.
<input type="checkbox"/>	<b>Запірні клапани</b> (газ і рідина) на зовнішньому блоці повністю відкриті.
<input type="checkbox"/>	Наступну <b>проводку</b> було встановлено на місці згідно з цим документом та відповідним законодавством між зовнішнім блоком та внутрішнім блоком.
<input type="checkbox"/>	<b>Злив</b> Потік зливу має бути вільним. <b>Можливі наслідки:</b> Можливе протікання водного конденсату.
<input type="checkbox"/>	Внутрішній блок приймає сигнали від <b>користувача</b> .
<input type="checkbox"/>	Вказані дроти використовуються для <b>з'єднувального кабелю</b> .
<input type="checkbox"/>	<b>Плавкі запобіжники, вимикачі</b> або локальні пристрої захисту встановлюються згідно з цим документом. Забороняється замикати їх перемичками.

### 9.2 Контрольний список під час введення в експлуатацію

<input type="checkbox"/>	Виконати <b>випуск повітря</b> .
<input type="checkbox"/>	Виконати <b>пробний пуск</b> .

### 9.3 Виконання пробного запуску

**Необхідні умови:** Живлення МАЄ бути у вказаному діапазоні характеристик.

**Необхідні умови:** Пробний запуск можна здійснювати у режимі охолодження або нагрівання.

**Необхідні умови:** Пробний запуск слід виконувати згідно з інструкцією з експлуатації внутрішнього блоку, аби переконатися у вірності роботи всіх функцій та компонентів.

- В режимі охолодження оберіть найнижчу програмовану температуру. В режимі нагрівання оберіть найвищу програмовану температуру. За необхідності пробний запуск можна скасувати.

## 10 Пошук та усунення несправностей

- По завершенню пробного запуску встановіть температуру на нормальне значення. В режимі охолодження: 26~28°C, в режимі нагрівання: 20~24°C.
- Система припиняє роботу через 3 хвилини після вимкнення пристрою.



### ІНФОРМАЦІЯ

- Навіть коли пристрій ВИМКНЕНО, він споживає електроенергію.
- При увімкненні живлення після втрати живлення робота відновлюється у попередньо обраному режимі.

## 10 Пошук та усунення несправностей

### 10.1 Діагностика несправностей за допомогою світлодіодного індикатора на платі зовнішнього блоку

Стан індикатора	Діагностика
	блимає Нормальна робота. ▪ Перевірте внутрішній блок.
	УВМК ▪ Вимкніть та увімкніть живлення й перевірте індикатор приблизно через 3 хвилини. Якщо індикатор знову увімкнений, є несправність у платі зовнішнього блоку.
	ВИМК 1 Напруга живлення (для економії електроенергії). 2 Несправність джерела живлення. 3 Вимкніть та увімкніть живлення й перевірте індикатор приблизно через 3 хвилини. Якщо індикатор знову вимкнений, є несправність у платі зовнішнього блоку.



### НЕБЕЗПЕКА: РИЗИК УРАЖЕННЯ ЕЛЕКТРИЧНИМ СТРУМОМ

- Коли пристрій не працює, індикатори на платі вмикаються для економії електроенергії.
- Навіть коли індикатори не працюють, клемний блок та плата можуть отримувати живлення.

## 11 Утилізація



### УВАГА

ЗАБОРОНЯЄТЬСЯ розбирати систему власноруч: демонтаж системи й робота з холодоагентом, оливою та іншими вузлами МАЮТЬ виконуватися згідно з відповідним законодавством. Повторне застосування, утилізація та відновлення пристроїв здійснюються ЛИШЕ у спеціалізованому закладі з обробки.

## 12 Технічні дані

- Додатковий набір найновіших технічних даних доступний на регіональному веб-сайті Daikin (у загальному доступі).

- Повний набір найновіших технічних даних доступний в мережі Daikin Business Portal (потрібна автентифікація).

### 12.1 Монтажна схема

Монтажна схема постачається разом з пристроєм і розташована всередині зовнішнього блоку (нижня сторона верхньої пластини).

#### 12.1.1 Пояснення до уніфікованої монтажної схеми

Застосовані компоненти та номери наведені у монтажній схемі на пристрої. Нумерація виконана арабськими цифрами за зростанням для кожного компонента та позначена в огляді далі символом "\*" у коді компонента.

Символ	Значення	Символ	Значення
	Автоматичний вимикач		Захисне заземлення
	З'єднувач		Захисне заземлення (гвинт)
	Роз'єм		Випрямляч
	Заземлення		Роз'єм реле
	Проводка, що встановлюється на місці		З'єднувач-перемичка
	Плавкий запобіжник		Клема
	Внутрішній блок		Клемна колодка
	Зовнішній блок		Затискач дротів
	Пристрій захисного вимкнення		

Символ	Колір	Символ	Колір
BLK	Чорний	ORG	Помаранчевий
BLU	Синій	PNK	Рожевий
BRN	Коричневий	PRP, PPL	Фіолетовий
GRN	Зелений	RED	Червоний
GRY	Сірий	WHT	Білий
		YLW	Жовтий

Символ	Значення
A*P	Печатна плата
BS*	Кнопка УВМК/ВИМК, перемичка керування
BZ, H*O	Зумер
C*	Конденсатор
AC*, CN*, E*, HA*, HE*, HL*, HN*, HR*, MR*_A, MR*_B, S*, U, V, W, X*A, K*R_*, NE	Роз'єм, з'єднувач
D*, V*D	Діод
DB*	Діодний міст
DS*	DIP-перемичка
E*H	Нагрівач
FU*, F*U, (характеристики див. на платі всередині пристрою)	Плавкий запобіжник
FG*	З'єднувач (заземлення шасі)

Символ	Значення
H*	Джгут дротів
H*P, LED*, V*L	Індикатор, світлодіод
HAP	Світлодіод (сервісний монітор, зелений)
HIGH VOLTAGE	Висока напруга
IES	Датчик INTELLIGENT EYE
IPM*	Мікроконтролерний модуль живлення
K*R, KCR, KFR, KHuR, K*M	Магнітне реле
L	Компонент під напругою
L*	Котушка
L*R	Реактивна котушка
M*	Кроковий електродвигун
M*C	Електродвигун компресора
M*F	Електродвигун вентилятора
M*P	Електродвигун дренажного насосу
M*S	Двигун жалюзі
MR*, MRCW*, MRM*, MRN*	Магнітне реле
N	Нейтральний
n=*, N=*	Кількість обертів крізь феритове кільце
PAM	Амплітудно-імпульсна модуляція
PCB*	Печатна плата
PM*	Модуль живлення
PS	Імпульсне джерело живлення
PTC*	Термістор PTC
Q*	Біполярний транзистор з ізольованим затвором (IGBT)
Q*C	Автоматичний вимикач
Q*DI, KLM	Пристрій захисного відключення
Q*L	Реле захисту від перевантаження
Q*M	Теплове реле

Символ	Значення
Q*R	Пристрій захисного вимкнення
R*	Резистор
R*T	Термістор
RC	Приймач
S*C	Кінцевий вимикач
S*L	Поплавове реле
S*NG	Датчик витoku холодоагенту
S*NPH	Датчик тиску (високого)
S*NPL	Датчик тиску (низького)
S*PH, HPS*	Реле тиску (високого)
S*PL	Реле тиску (низького)
S*T	Термостат
S*RH	Датчик вологості
S*W, SW*	Перемикач керування
SA*, F1S	Розрядник
SR*, WLU	Приймач сигналів
SS*	Селекторний перемикач
SHEET METAL	Фіксована пластина монтажної колодки
T*R	Трансформатор
TC, TRC	Передавач
V*, R*V	Варистор
V*R	Силовий модуль з діодним мостом та біполярним транзистором з ізольованим затвором (IGBT)
WRC	Бездротовий пульт дистанційного керування
X*	Клема
X*M	Клемна колодка (блок)
Y*E	Соленоїд електронного розширювального клапана
Y*R, Y*S	Соленоїд електромагнітного реверсивного клапана
Z*C	Феритове осердя
ZF, Z*F	Фільтр шумів

## 12.2 Схема трубопроводу

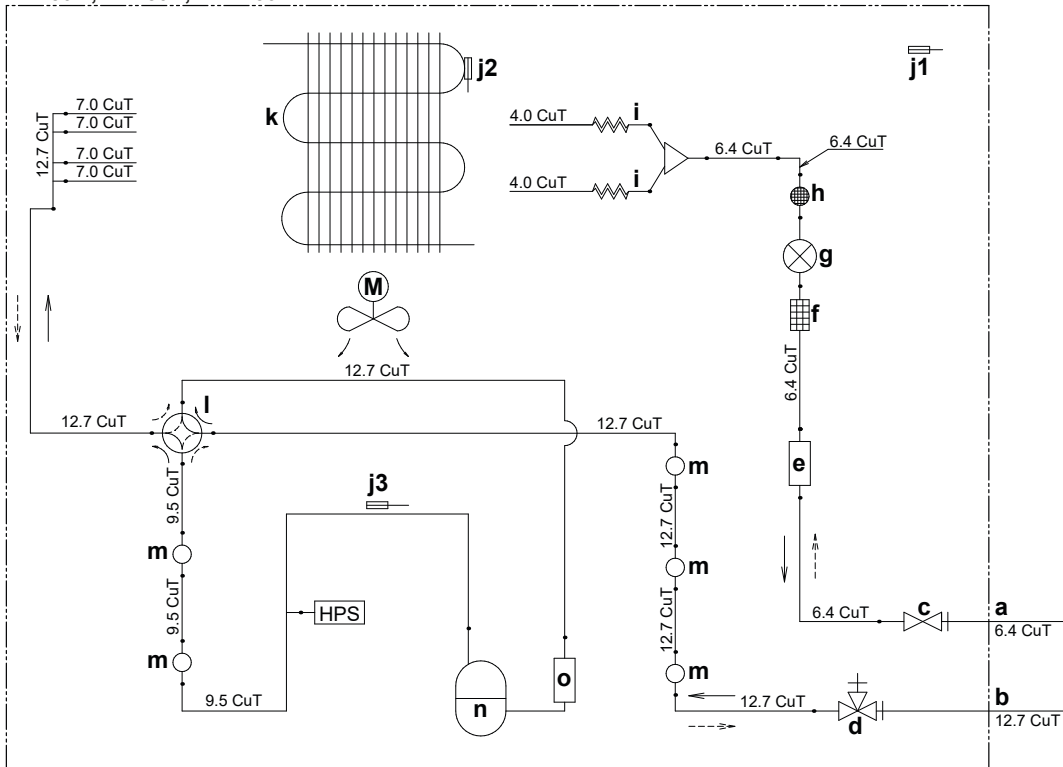
### 12.2.1 Схема трубопроводу: Зовнішній блок

Категорії обладнання, яке працює під тиском:

- Реле високого тиску: категорія IV,
- Компресор: категорія II;
- Інше обладнання: арт. 4§3.

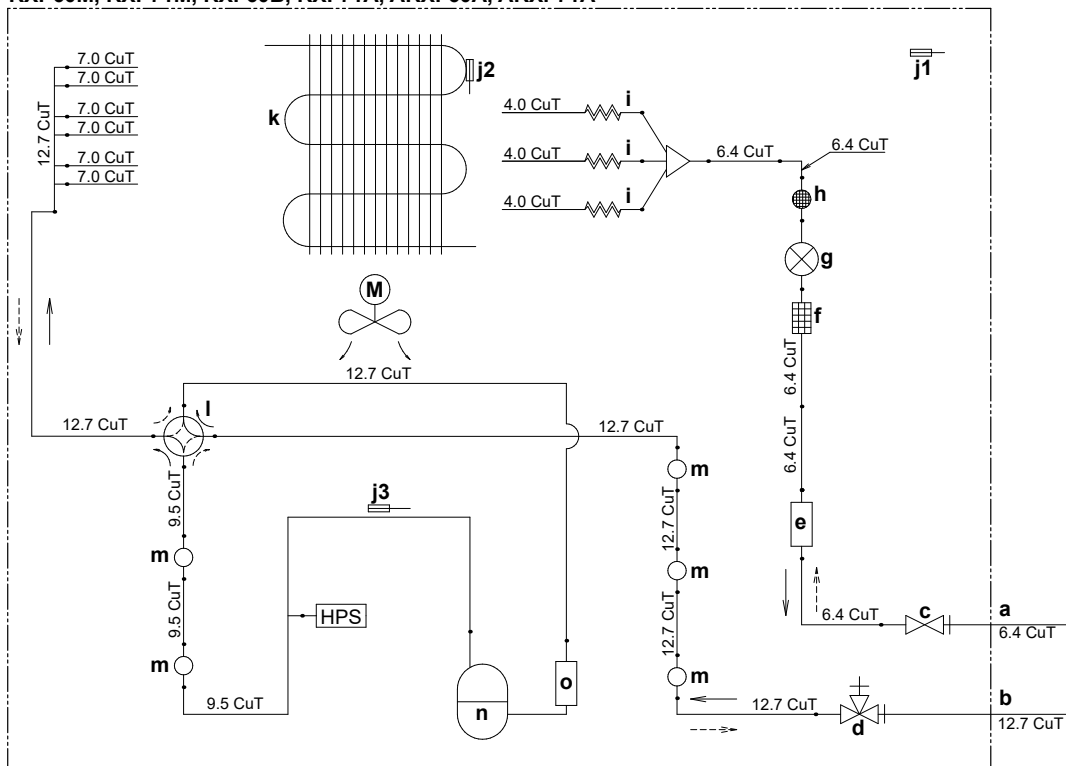
## 12 Технічні дані

RXP50M, RXF50B, ARXF50A

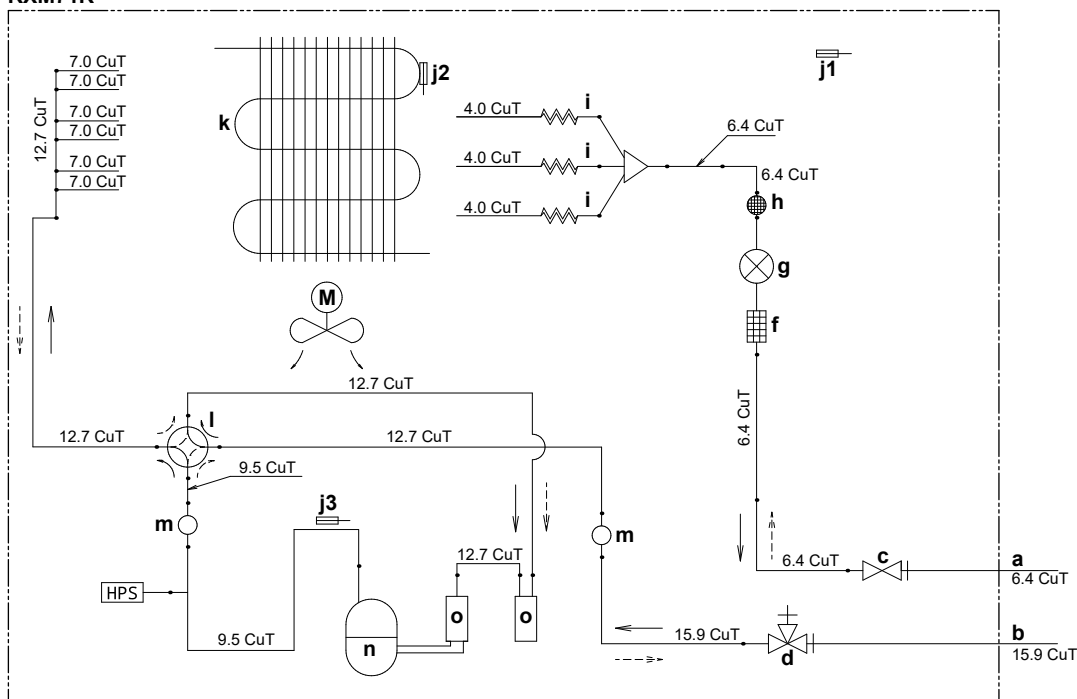


- |    |                                   |      |   |
|----|-----------------------------------|------|---|
| a  | Міжблочний трубопровід рідини     | j3   | Термістор випускної труби                     |
| b  | Міжблочний трубопровід газу       | k    | Теплообмінник                                 |
| c  | Запірний кран рідини              | l    | 4-ходовий клапан (УВМК: нагрівання)           |
| d  | Запірний кран газу                | m    | Глушник                                       |
| e  | Ресивер для рідини                | n    | Компресор                                     |
| f  | Фільтр                            | o    | Акумулятор                                    |
| g  | Електронний розширювальний клапан | HPS  | Реле високого тиску (автоматичне відновлення) |
| h  | Глушник із фільтром               | M    | Лопатковий вентилятор                         |
| i  | Капілярна трубка                  | →    | Потік холодоагенту: охолодження               |
| j1 | Термістор зовнішньої температури  | ---→ | Потік холодоагенту: нагрівання                |
| j2 | Термістор теплообмінника          |      |   |

RXP60M, RXP71M, RXF60B, RXF71A, ARXF60A, ARXF71A



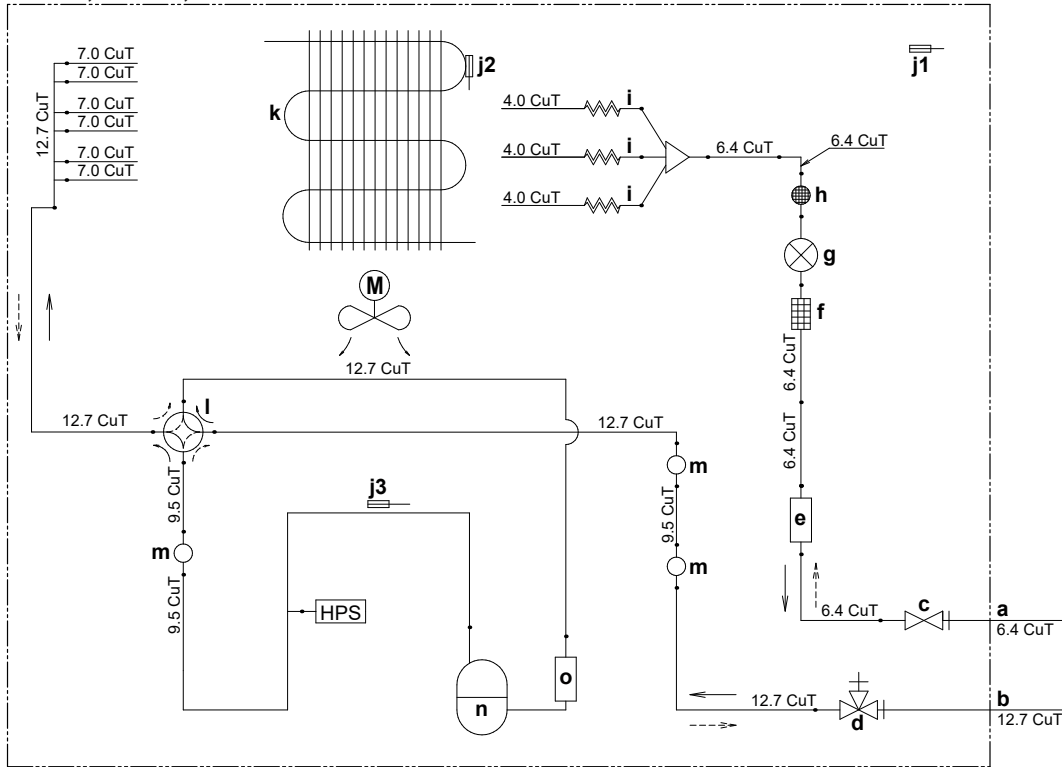
RXM71R



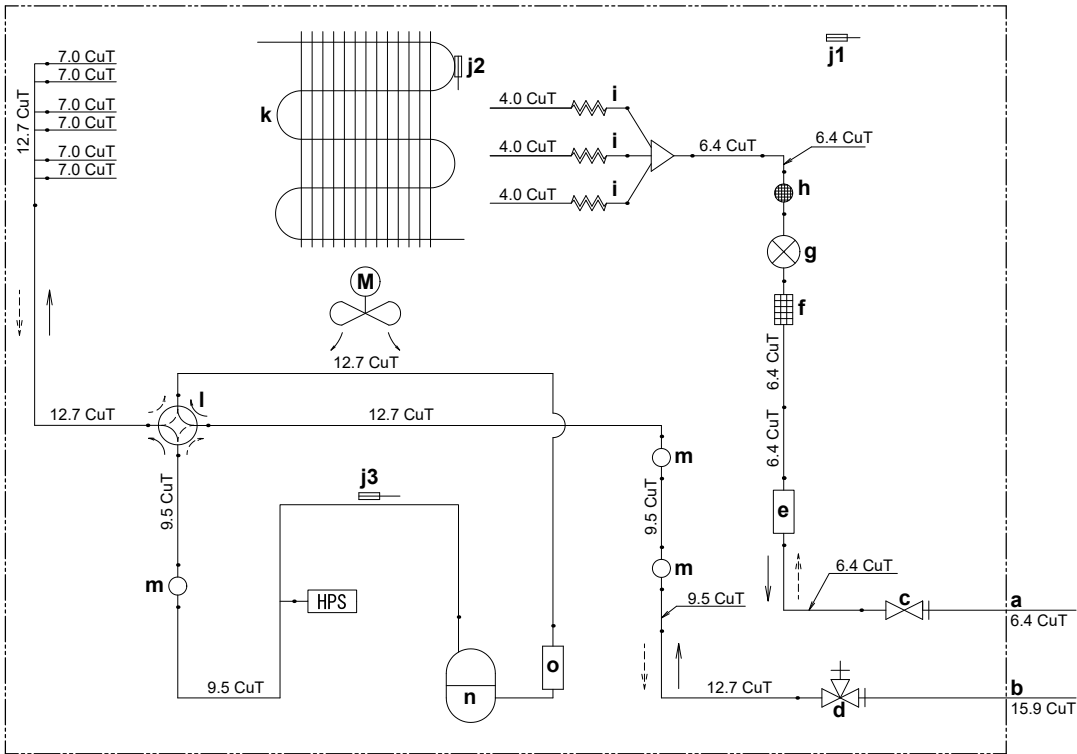
- |    |                                   |         |   |
|----|-----------------------------------|---------|---|
| a  | Міжблочний трубопровід рідини     | j3      | Термістор випускної труби                     |
| b  | Міжблочний трубопровід газу       | k       | Теплообмінник                                 |
| c  | Запірний кран рідини              | l       | 4-ходовий клапан (УВМК: нагрівання)           |
| d  | Запірний кран газу                | m       | Глушник                                       |
| e  | Ресивер для рідини                | n       | Компресор                                     |
| f  | Фільтр                            | o       | Акумулятор                                    |
| g  | Електронний розширювальний клапан | HPS     | Реле високого тиску (автоматичне відновлення) |
| h  | Глушник із фільтром               | M       | Лопатковий вентилятор                         |
| i  | Капілярна трубка                  | →       | Потік холодоагенту: охолодження               |
| j1 | Термістор зовнішньої температури  | - - - - | Потік холодоагенту: нагрівання                |
| j2 | Термістор теплообмінника          |         |   |

## 12 Технічні дані

RXJ50N, RXA42B, RXA50B



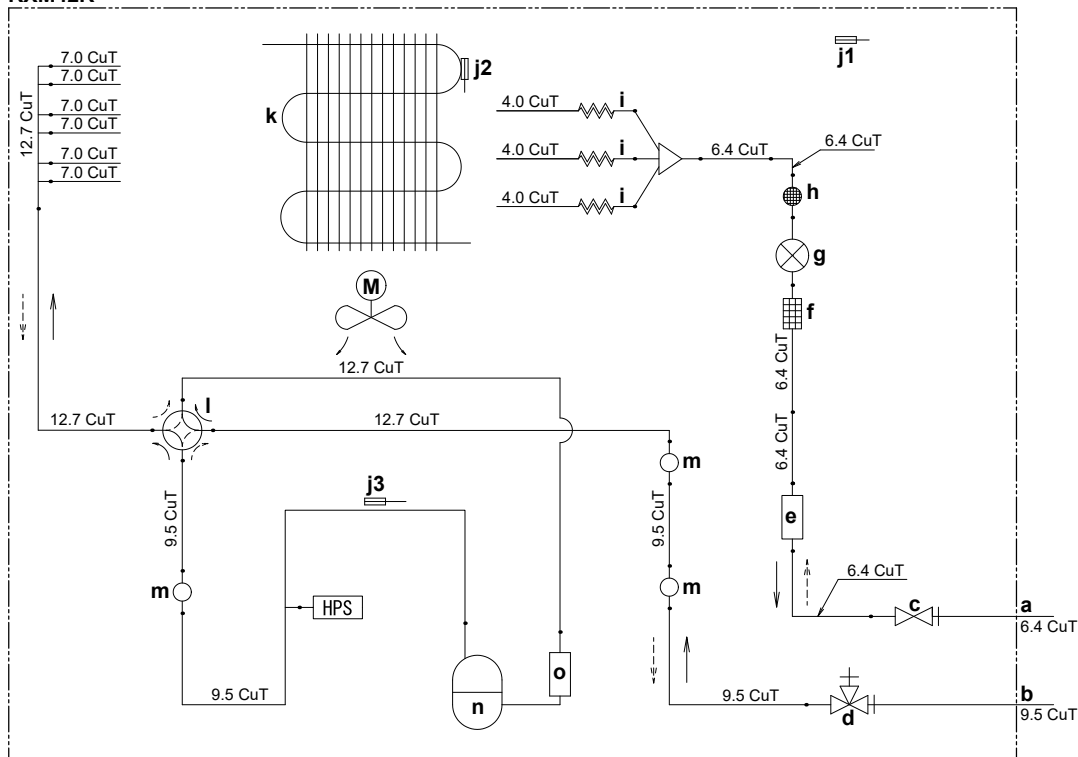
ARXM71R



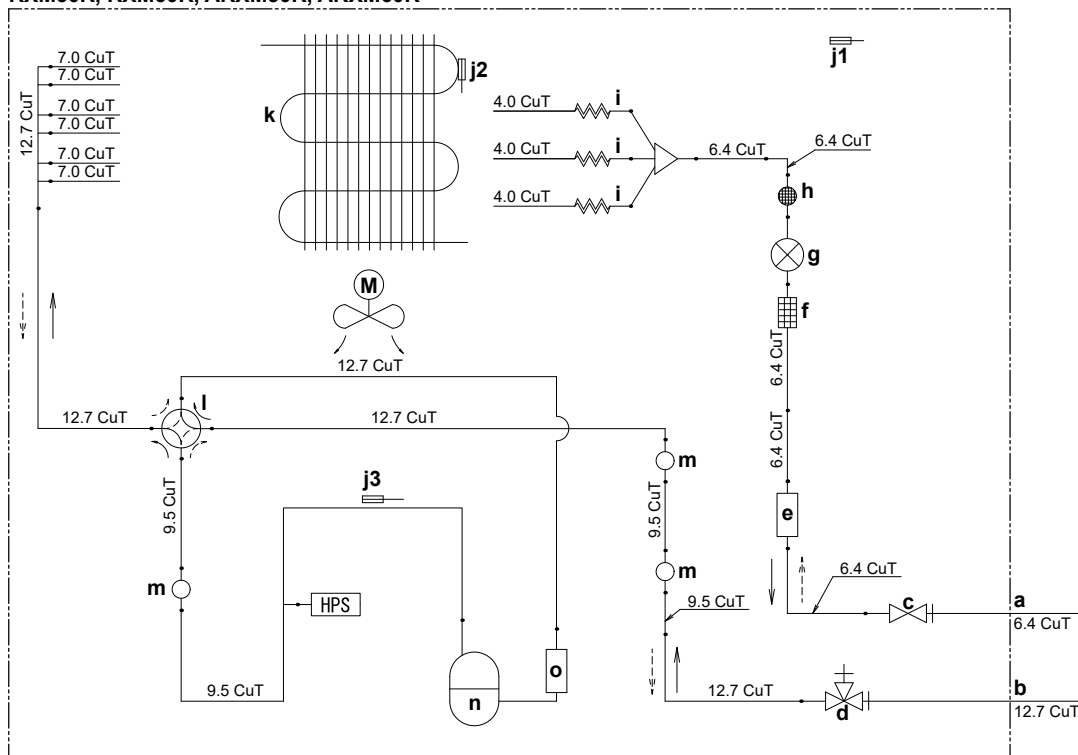
- a Міжблочний трубопровід рідини
- b Міжблочний трубопровід газу
- c Запірний кран рідини
- d Запірний кран газу
- e Ресивер для рідини
- f Фільтр
- g Електронний розширювальний клапан
- h Глушник із фільтром
- i Капілярна трубка
- j1 Термістор зовнішньої температури
- j2 Термістор теплообмінника

- j3 Термістор випускної труби
- k Теплообмінник
- l 4-ходовий клапан (УВМК: нагрівання)
- m Глушник
- n Компресор
- o Акумулятор
- HPS Реле високого тиску (автоматичне відновлення)
- M Лопатковий вентилятор
- Потік холодоагенту: охолодження
- Потік холодоагенту: нагрівання

**RXM42R**



**RXM50R, RXM60R, ARXM50R, ARXM60R**



- |    |                                   |     |   |
|----|-----------------------------------|-----|---|
| a  | Міжблочний трубопровід рідини     | j3  | Термістор випускної труби                     |
| b  | Міжблочний трубопровід газу       | k   | Теплообмінник                                 |
| c  | Запірний кран рідини              | l   | 4-ходовий клапан (УВМК: нагрівання)           |
| d  | Запірний кран газу                | m   | Глушник                                       |
| e  | Ресивер для рідини                | n   | Компресор                                     |
| f  | Фільтр                            | o   | Акумулятор                                    |
| g  | Електронний розширювальний клапан | HPS | Реле високого тиску (автоматичне відновлення) |
| h  | Глушник із фільтром               | M   | Лопатковий вентилятор                         |
| i  | Капілярна трубка                  |     | Потік холодоагенту: охолодження               |
| j1 | Термістор зовнішньої температури  |     | Потік холодоагенту: нагрівання                |
| j2 | Термістор теплообмінника          |     |   |

ERC



**DAIKIN INDUSTRIES CZECH REPUBLIC s.r.o.**  
U Nové Hospody 1/1155, 301 00 Plzeň Skvrňany, Czech Republic

**DAIKIN EUROPE N.V.**  
Zandvoordestraat 300, B-8400 Oostende, Belgium

Copyright 2020 Daikin

3P512025-9S 2020.05